

PARTIE 5 PROGRAMME D'AVERTISSEMENTS ET DE PRÉVISIONS MARITIMES ET DE GLACE D'ENVIRONNEMENT CANADA

5.1 CONTEXTE

Le Service Météorologique du Canada (SMC) est opéré par Environnement Canada (EC). Les bureaux régionaux du SMC offrent un large éventail de produits et services destinés spécifiquement aux marins afin qu'ils puissent prendre des décisions éclairées sur la façon dont les conditions météorologiques vont affecter leurs opérations. La Garde côtière canadienne joue un rôle important dans la dissémination des prévisions et avertissements ainsi que dans la collection et diffusion des informations météorologiques en provenance des observateurs volontaires et des navires.

Le flux constant de données en provenance des stations d'observation côtières automatisées et manuelles, et aussi des navires, des bouées météorologiques, et des phares est complété par les images par satellite, les radars météorologiques et un ensemble complet de produits météorologiques numériques adaptés aux opérations maritimes.

5.2 PROGRAMME D'AVERTISSEMENTS MARITIMES

Lorsque nécessaire, des avertissements de conditions météorologiques extrêmes pouvant causer des pertes de vie ou des dommages à la propriété en mer, tel que: « vents forts, embruns verglaçants, niveaux d'eau côtières élevées, lignes de grain ou autres phénomènes localisés », seront émis pour la zone économique au large des côtes, y compris la voie maritime du Saint-Laurent et les eaux intérieures importantes.

On définit les eaux intérieures importantes comme ayant des activités maritimes significatives et où le temps requis pour gagner bon port la berge est comparable au temps visé par l'avertissement météorologique. Les critères d'émission des avertissements météorologiques sont basés sur les normes nationales, mais déterminés régionalement en relation d'une climatologie régionale appropriée et les besoins de la communauté maritime locale. Le tableau suivant décrit le programme d'avertissements:

Tableau 5-1 - Avertissements synoptiques

Avertissements synoptiques*	Critères d'émission
Avertissement de vent fort ⁽¹⁾	Vent ⁽²⁾ de 20 à 33 nœuds inclusivement soufflant actuellement ou prévus sur une portion quelconque d'un secteur maritime, y compris toute portion définie par un effet local ou un énoncé d'« exception ».
Avertissement de coups de vent	Vent ⁽²⁾ de 34 à 47 nœuds inclusivement soufflant actuellement ou prévus sur une portion quelconque d'un secteur maritime, y compris toute portion définie par un effet local ou un énoncé d'« exception ».
Avertissement de vent de tempête	Vent ⁽²⁾ de 48 à 63 nœuds inclusivement soufflant actuellement ou prévus sur une portion quelconque d'un secteur maritime, y compris toute portion définie par un effet local ou un énoncé d'« exception ».
Avertissement de vent de force ouragan	Vent ⁽²⁾ de 64 nœuds ou plus soufflant actuellement ou prévus sur une portion quelconque d'un secteur maritime, y compris toute portion définie par un effet local ou un énoncé d'« exception ».
Avertissement d'embruns verglaçants	Taux d'accrétion de glace actuel ou prévu de plus de 0,7 cm/hr sur une portion quelconque d'un secteur maritime, y compris toute portion définie par un effet local ou un énoncé d'« exception ».

Notes:

* Ces avertissements sont inclus dans le corps de la prévision.

1. Le programme d'avertissement de vent fort est en vigueur sur une base régionale tel que requis pour les eaux côtières et intérieures pendant la saison de navigation de plaisance. Il n'est pas obligatoire d'émettre un avertissement de vent fort lorsque la vitesse du vent se situe dans la plage de 15 à 20 nœuds. Cette plage est généralement utilisée pour plus de précision.
2. Les rafales sont exclues de la définition.

Plage: Sauf dans le cas de la note 1 ci-dessous, lorsqu'une plage est utilisée pour décrire la vitesse du vent, c'est sa valeur supérieure qui détermine la catégorie d'avertissement.

Tableau 5-2 - Avertissements localisés

Avertissements / veilles localisés*	Critères d'émission
Veille de grains	Préavis de conditions propices à la formation de lignes de grains.
Avertissement de grains	Rafales de vent \geq à 34 nœuds associées à une ligne ou à une zone organisée d'orages.
Veille de tornade	Préavis de conditions propices à la formation de tornades.
Alerte de tornade	Indications de formation de tornade (échos radar, rapport d'une source fiable, etc.) dans un secteur maritime, ou déplacement d'une tornade d'un secteur terrestre à un secteur maritime adjacent.
Veille de trombes marines **	Préavis de conditions propices à la formation de trombes marines chargées d'air froid.
Avertissement de niveau élevé des eaux	Émis pour alerter les navigateurs et les populations côtières d'impacts potentiellement dangereux dus à une élévation anormale du niveau de la mer ou de fortes vagues dans les zones côtières.
Veille ou avertissement maritime spécial	Description des conditions autre que celles décrites plus haut pouvant avoir les conséquences dangereuses pour la navigation et ne pouvant être décrites dans le corps du message d'un avertissement en particulier.

Notes: * Ces avertissements sont émis au moyen de messages séparés.

**Aucun avertissement de trombes marines n'est émis

Avertissements de glace: se référer à la section 5.10 sur le Service canadien des glaces.

5.3 PROGRAMME DE PRÉVISIONS MARITIMES ET DES GLACES

Les prévisions maritimes sont produites pour la zone maritime économique incluant la voie maritime du Saint-Laurent et les eaux majeures intérieures.

Pour la glace, les prévisions des glaces sont produites pour les zones maritimes au large et aussi pour les Grands Lacs. La cédule de production est détaillée dans chacune des annexes régionales de cette partie. Le programme de prévisions inclut les bulletins suivants:

Tableau 5-3 - Programme de prévisions maritimes

Nom de la prévision ou bulletin	Détails
Situation maritime technique	Donne les positions et tendances de principaux systèmes météorologiques. La période de validité couvre le jour 1 et le jour 2.
Prévision maritime (ou prévision maritime régulière).	Donne l'information sur: les avertissements synoptiques, le vent, la visibilité, la précipitation et les embruns verglaçants. Inclut la température de l'air si approprié. Valable pour le jour 1 et le jour 2.
Prévision pour la navigation de plaisance	Prévision maritime adaptée aux besoins des navigateurs de plaisance sur une base saisonnière. Cette prévision est disponible seulement pour certaines régions spécifiques.
Communiqué maritime	Émis, lorsque jugé nécessaire. Ce communiqué donne de l'information météorologique additionnelle sur des conditions maritimes potentiellement dangereuses.
Prévision de la hauteur des vagues	Donne de l'information sur la hauteur des vagues significatives. Valable pour le jour 1 et le jour 2. (N'est pas émise pour les voies navigables intérieures ou les lacs du Nord et de l'Arctique).
Prévision maritime à long terme	Destiné comme un outil de planification à long terme, cette prévision donne un aperçu sur les vents sur une période de validité qui couvre les jours 3, 4 et 5.
Bulletin sur les icebergs	Information sur la distribution des icebergs à l'heure d'émission du bulletin.
Prévisions des glaces	Information sur les conditions de glaces dangereuses. Valable pour le jour 1 et le jour 2.
NAVTEX ⁽¹⁾	Abrévié de « NAVigational TelEx », ce bulletin est conforme aux normes de l'Organisation Maritime Internationale (OMI). Le bulletin NAVTEX est émis, dans un format standard abrévié, avec chaque prévision maritime régulière ou des prévisions des glaces. Voir 5.7.1 'Abréviations NAVTEX.'
MAFOR ⁽¹⁾	Une prévision codée et spécialisée produite pour les régions du Québec et de l'Ontario.

Note: (1). De plus amples renseignements sur le NAVTEX sont donnés à la section 5.7

5.3.1 Contrôle des prévisions

Les prévisions sont suivies et amendées si nécessaire, pour représenter les changements de conditions météorologiques imprévues, rencontrant certains critères basés sur les principes suivants:

- il y a risque pour la sûreté ou la sécurité;
- les inconvénients pour la communauté maritime sont étendus; ou
- le produit peut affecter négativement la crédibilité du programme des prévisions maritimes.

5.3.2 Zones de prévisions maritimes et de glace

Les prévisions maritimes et des glaces sont émises pour les zones maritimes telles que délimitées par les contours tracés sur les cartes faisant partie des annexes pour les différentes régions. La grandeur et les limites des zones sont décidées au niveau des régions en se basant sur les considérations suivantes:

- l'intensité du trafic maritime;
- la capacité à prévoir à la solution proposée;
- le degré de variabilité climatologique de la météo marine;
- la capacité de distribution de l'information à la communauté maritime de façon efficace.

5.3.3 Conditions actuelles

Les Canadiens ont accès aux données météorologiques locales actuelles. La fréquence et la qualité de ces données suivent les normes établies par l'Organisation Météorologique Mondiale. Ces données peuvent comprendre:

- a) la direction et vitesse des vents;
- b) la pression atmosphérique;
- c) la condition du ciel;
- d) le type de précipitation;
- e) les restrictions à la visibilité;
- f) la hauteur des vagues;
- g) la température de l'air.

De l'information générale courante sur la glace de mer sera émise une fois par semaine à la communauté maritime afin de fournir un outil de planification adéquat pour ceux qui ont à naviguer dans les eaux infestées de glace.

5.3.4 Réponse en situation d'urgence

Un support météorologique incluant des informations et des prévisions est fourni en situation d'urgence. En cas d'événement polluant, Environnement Canada adhère à la politique du «pollueur payeur» dans la provision de tous ses services. Dans le cas d'une situation d'urgence, après entente, Environnement Canada rendra son système de distribution de données disponible afin de pouvoir transmettre de l'information vitale.

5.3.5 Distribution des avertissements météorologiques et service des prévisions

La prestation des services d'avertissements et de prévisions météorologiques à l'intention des marins navigant dans les eaux situées dans les zones de responsabilités d'Environnement Canada s'effectue en grande partie par l'entremise des communications de masse afin de rejoindre un maximum de marins grâce aux technologies de communications standards à leur disposition. Les principes suivants s'appliquent, peu importe la technologie disponible:

- a) Les prévisions et avertissements maritimes – l'information météorologique pour la sécurité maritime (met MSI) diffusés par Environnement Canada seront mis à la disposition de la communauté maritime par l'entremise des Services de communications et de trafic maritimes de la Garde côtière canadienne conformément aux lignes directrices, comme mentionné dans le cadre du Système mondial de détresse et de sécurité en mer (voir ARNM – Procédures générales – Systèmes – SMDSM section 4.2.1).
- b) Accès Internet via le réseau World-Wide Web: Toutes les prévisions et avertissements maritimes peuvent être trouvés à l'adresse suivante: http://www.meteo.gc.ca/canada_f.html; les marins devraient prendre note, toutefois, que l'internet ne fait pas partie du système d'information sur la sécurité maritime et qu'il ne faut jamais s'y fier comme étant le seul moyen d'obtenir la plus récente information en matière de prévisions et d'avertissements maritimes. L'accès peut être interrompu ou retardé avec ou sans préavis.
- c) Les avis, veilles et avertissements maritimes et environnementaux sont distribués par l'entremise de divers mécanismes, notamment les partenariats avec des distributeurs de média nationaux et régionaux et des organisations locales de mesures d'urgence.

- d) Outre les moyens susmentionnés, les services météorologiques de base devront aussi être livrés aux marins et à la population canadienne en général grâce à la distribution de masse en partenariat avec les médias, en misant sur les technologies courantes et en développement dans les domaines de la radio, de la télévision, des journaux et de l'Internet. Ces mécanismes de distribution représentent la façon principale par laquelle la majorité des Canadiennes et des Canadiens reçoivent et recevront les informations météorologiques.

5.4 LE PROGRAMME D'OBSERVATION VOLONTAIRE DES NAVIRES (OVN)

Le programme OVN a été abandonné à l'intérieur du territoire canadien. Environnement Canada appuie actuellement le programme d'observation volontaire automatisée des navires (OVAN) et supporte également les navires OVN en provenance d'autres juridictions «autant que possible». Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec votre OMP régional.

5.5 PROGRAMME DE BOUÉES

Environnement Canada opère un réseau de bouées à l'échelle du pays afin de compléter son programme national d'observations météorologiques. Ces données, qui sont utilisées pour améliorer les prévisions maritimes, font partie de la collection de rapports météorologiques reçus à travers les réseaux de distribution. L'emplacement, l'indicatif de l'OMM et le nom des bouées d'Environnement Canada sont inscrits dans les annexes régionales.

On demande aux marins d'approcher ces bouées avec précaution, car les chaînes d'amarrage ne sont normalement pas détectables à partir du navire et pourraient être endommagées ou même coupées au contact, libérant ainsi la bouée dont la récupération implique des coûts élevés. Prière d'aviser l'OMP régional de tout incident relatif à ces bouées.

Positions des bouées ancrées – les positions des bouées sont décrites dans les annexes régionales.

5.6 OFFICIERS MÉTÉOROLOGIQUES PORTUAIRES (OMP)

En plus d'autres obligations diverses, les Officiers Météorologiques Portuaires (OMP) servent aussi de liaison entre Environnement Canada et les navires participant au programme d'observation volontaire des navires (OVN) ainsi que le programme d'observation volontaire automatisée des navires (OVAN). Leur tâche consiste à encourager les officiers à faire des rapports météo et d'observation de la condition des glaces; à entraîner les observateurs en regard des procédures et de l'utilisation du code; à fournir, gratuitement, les formulaires et carnets nécessaires; à calibrer les instruments; et, dans certains cas, à installer les instruments météorologiques prêtés aux navires. L'OMP est également responsable du recrutement de nouveaux navires pour la participation au programme OVAN.

Lors de la visite de l'OMP, n'hésitez pas à lui poser des questions relatives à l'observation, au codage et aux rapports météo et d'observation de la condition des glaces. Discutez avec lui de toute préoccupation par rapport aux prévisions, aux avertissements et aux produits graphiques, surtout si vous avez certains problèmes spécifiques. L'OMP contactera la personne appropriée afin de trouver une solution à votre problème. Informez-le de tout changement dans vos coordonnées.

5.6.1 Officiers météorologiques portuaires (OMP)**Grands Lacs**

Tony Hilton, surintendant
Shawn Richard, OMP
Environnement Canada, SMC
100, boulevard Port est
Hamilton, ON L8H 7S4
Téléphone: 905-312-0900
Télécopieur: 905-312-0730
Courriel: anthony.hilton@ec.gc.ca
Courriel: shawn.richard@ec.gc.ca

Atlantique – Maritimes

Derek Cain, OMP
Environnement Canada, SMC
45, promenade Alderney, 16^e étage
Dartmouth, NS B2Y 2N6
Téléphone: 902-426-6616
Cellulaire: 902-222-6325
Télécopieur: 902-426-6404
Courriel: derek.cain@ec.gc.ca

Atlantique – Terre-Neuve

Andre Dwyer, OMP
Environnement Canada, SMC
6, rue Bruce
Mount Pearl NL A1N 4T3
Téléphone: 709-772-4798
Cellulaire: 709-689-5787
Télécopieur: 709-772-5097
Courriel: andre.dwyer@ec.gc.ca

Québec – Saint-Laurent

Erich Gola, OMP
Environnement Canada, SMC
Place Bonaventure, Portail nord-est
800 de la Gauchetière ouest
Suite 7810
Montréal QC H5A 1L9
Téléphone: 514-283-1644
Télécopieur: 514-496-1867
Courriel: erich.gola@ec.gc.ca

Pacifique

Denis Erdely, Surveillant
Dragan Radovic, OMP
Environnement Canada, SMC
140 13160, place Vanier
Richmond BC V6V 2J2
Cellulaire: 604-785-4555 ou 604-340-2153
Télécopieur: 604-664-4094
Courriel: denis.erdely@ec.gc.ca
Courriel: dragan.radovic@ec.gc.ca

Grand Lac de l'Esclave / Lac Athabasca / Ouest de l'Arctique

Ben Lemon, OMP
Environnement Canada, SMC
M.J. Greenwood Centre
9345 – 49 Street
Edmonton AB T6B 2L8
Téléphone: 780-918-0402
Télécopieur: 780-495-7739
Courriel: ben.lemon@ec.gc.ca

Lacs Manitoba

Greg Stansfield OMP
Surveillance et Systèmes, SMC
123, rue Main, Suite 150
Winnipeg MB R3C 4W2
Téléphone: 204-983-6155
Courriel: greg.stansfield@ec.gc.ca

5.7 NAVTEX

Le SMC fournit à la Garde côtière canadienne des prévisions maritimes dans le format NAVTEX d'après les normes internationales de l'OMI, pour les zones côtières et en mer. Les provisions maritimes inclus :

- a) avertissements (Vents et embruns verglaçants);
- b) situation maritime (systèmes principaux);
- c) prévisions (vent, visibilité, embruns, hauteur des vagues).

Chaque bulletin contient un en-tête de communication OMM, une période de validité, les paramètres utilisés dans le bulletin, une situation maritime, une prévision du temps et une prévision de hauteur de vagues. Un exemple complet de NAVTEX pour le centre des SCTM de Sydney apparaît ici-bas. Notez que NAVTEX utilise des abréviations: ceci aide le bulletin à rester dans les limites physiques imposées par le système. Dans l'exemple, le texte en exposant montre comment les abréviations sont utilisées. La section 5.7.1 fournit une liste détaillée des abréviations en usage pour NAVTEX.

Échantillon du service NAVTEX (490 kHz)

En-tête	FQCN94 CWHX 171400
Titre (partie 1)	NAVTEX/1 POUR SYDNEY VCO A 10H HNA VEN ^{vendredi} 17 NOV novembre 2006
▶	
Prévisions Météo	
Paramètres	VLB ^{valable} 17/14Z-19/03Z, VNT(KT) ^{vent en nœuds} , VIS(MM) ^{visibilité en mille marin} AU-DESSUS DE 1 MM SAUF IND ^{à moins d'indication} , BRD brouillard IMPL implique VIS 1 MM OU MOINS.
▶	
Situation	SITUATION 17/14Z TMPT ^{tempête} 980 MB SUR LE SUD DE T-N. ^{sur le sud de Terre- Neuve} 18/14Z TMPT ^{tempête} 985 MB SUR LE NORD DE T-N. ^{sur le nord de Terre- Neuve} 17/14Z DORS dorsale SUR L'OUEST DU QUE. ^{sur l'ouest du Québec} 18/14Z DORS dorsale SUR L'OUEST DU GOLFE ST-LAU. ^{Sur l'ouest du golfe Saint-Laurent}
▶	
Nom de zone	LITTORAL EST, FOURCHU:
Avis	AVIS: NIL.
Prévision du vent	VNT: SW ^{sud-ouest} 10-15. 17/18Z SE ^{sud-est} 15-20. 18/06Z V15. 18/12Z SW ^{sud-ouest} 15-20. 18/18Z SW20-25. 19/00Z SW15-20.
Prévision de visibilité	VIS: 17/13Z-19/03Z BC-BRD. ^{bancs de brouillard} {... autres zones maritimes}
▶	
Fin de la prévision	FIN/ ▶
Prévision de la hauteur des vagues	
Paramètres	VAGUES(M) ^{mètres} VLB 17/09Z-18/10Z
▶	
Nom de zone	LITTORAL EST, FOURCHU, TALUS SCOTIAN EST – N ^{-N} : abréviation pour moitié-nord, BANQUEREAU:
▶	
Hauteur en mètres	1-2. {... autres zones maritimes}
▶	
Fin des vagues et de la partie 1 ▶	FIN/

Échantillon du service NAVTEX (490 kHz)

En-tête	▶	FQCN94 CYQX 171330
Titre (VCO partie 2)	▶	NAVTEX/2 POUR SYDNEY VCO.
Prévisions Météo		
Paramètres	▶	VLB 17/13Z-19/03Z.
Zones maritimes	▶	GOLFE-PORT AU PORT, COTE SUD-OUEST: AVIS: NIL. VNT: S10-15 RAF ^{avec rafales à 20} . 17/23Z S10-15. 18/11Z S15-20. 18/18Z SW20. VIS: 17/12Z-19/02Z BC-BRD.
Fin de la météo	▶	{... autres zones maritimes} FIN/
Prévisions de la hauteur des vagues		
Paramètres	▶	VAGUES(M) VLB 17/09Z-18/09Z.
Zones maritimes	▶	GOLFE - PORT AU PORT:
Vagues	▶	1-2. 18/06Z 0-1.
Fin des vagues et de la partie 2	▶	{...autres zones maritimes} FIN/

Les navigateurs sur les eaux du Nord et de l'Arctique sont priés de noter que les bulletins de prévisions maritimes émis pour le service de prévisions maritimes des METAREA du SMC utilisent une mise en forme de texte abrégé semblable à celle utilisée dans les bulletins de prévisions maritimes NAVTEX par le SMC. Vous trouverez plus d'informations sur le programme de prévisions des METAREA dans l'ARNM – Partie 5, section 5.9– Nord du Canada.

5.7.1 Abréviations utilisées par le SMC dans le NAVTEX et bulletins METAREA**Tableau 5-4 - Standards sur l'heure/date**

avril	AVR	juin	JUN	septembre	SEP
août	AOU	mars	MR	dimanche	DIM
décembre	DEC	mai	MAI	jeudi	JEU
février	FEV	lundi	LUN	aujourd'hui	AUJ
vendredi	VEN	novembre	NOV	cette nuit	NUIT
janvier	JAN	octobre	OCT	mardi	MAR
juillet	JUIL	samedi	SAM	mercredi	MER

Tableau 5-5 - Standards sur les fractionnements des zones (nom de zone)

- moitié nord-est	- E	- moitié nord-ouest	- NW	- moitié sud-ouest	- SW
- moitié nord-est	- NE	- moitié sud-est	- SE	- moitié ouest	- W
- moitié nord	- N	- moitié sud	- S		

Tableau 5-6 - Paramètres des prévisions

valable	VLB	à moins	SAUF	millibar	MB
indiqué	IND	nœuds	KT	mille marin	NM
implique	IMPL	mètres	M		

Tableau 5-7 - Éléments du vent

est	E	sud	S	ouest	W
nord	N	sud-est	SE	léger	LEG
nord-est	NE	sud-ouest	SW	avec rafales à	RAF
nord-ouest	NW	variable	VRB	avertissement	AVIS

Tableau 5-8 - Embruns verglaçants

embruns verglaçants	EMBR VGC	risque	RISQ	à l'extérieur de la lisière de glace	EN-EAU-LIB
modéré	MOD	forts	FRTS	au-dessus de l'eau	SUR-MER
occasionnellement	OCNL				

Tableau 5-9 - Éléments des vagues

couvert de glace	ENGLACÉ				
------------------	---------	--	--	--	--

Tableau 5-10 - Éléments du temps

blizzard	BZ	grêle	GR	bancs de brume	BC-BRM
chasse neige élevé	CH-NG	pluie forte	PL-FRT	pluie	PL
bruine	BRN	neige forte	NG-FRT	pluie et neige mêlée	PLNG-ML
flocons	NG-FBL	orage fort	ORG-FRT	épars	EPR
brouillard	BRD	brouillard glacé	BR-GL	averses	AVRS
banc de brouillard	BC-BRD	granule de glace	GRGL	neige	NG
bruine verglaçante	BRN-VGC	neige légère	NG-FBL	orage	ORG
pluie verglaçante	PL-VGC	brume	BRM	trombe marine	TRMB

Tableau 5-11 - Éléments du temps/visibilité (descripteur)

par moments	OCNL	aussi basse que 1 mille	PR-1	1 mille ou moins	0-1
intense	INTS	dans la précipitation	DS-PRECIP	plus d'un mille	1+
occasionnel	OCNL	presque nulle	PR 0	visibilité	VIS
très mauvaise*	TRES MAUV	mauvaise*	MAUV	modéré*	MOD
bonne*	BON				

Tableau 5-12 - Descripteurs de tendance (synopsis)

en formation	RNFC	s'intensifiant	INTSF	se divisant	DIVIS
se dissipant	DISS	se fusionnant	FUSION	s'affaiblissant	SAFF
se creusant	CREUS	quasi-stationnaire	QSTNR		

Tableau 5-13 - Descripteurs de systèmes (synopsis)

front froid	FRONT-F	ouragan	OUR	crête barométrique	CRETE
col	COL	dépression	B-PRESS	tempête	TEMPT
perturbation	PERTURB	creux barométrique	CREUX	dépression tropicale	DEP-TROP
marais barométrique	MAR-BAR	tempête post tropicale	TEMPT-POST-TROP	tempête tropicale	TEMPT-TROP
système frontal	FRONT	anticyclone	H-PRESS	front chaud	FRONT-C

Tableau 5-14 - Descripteur de position (synopsis)

cap	CAP	lac	LAC	situé au-dessus	SUR
côtier	COT	longitude	LONG	pacifique	PAC
situé de	DE	situé près	PR	péninsule	PEN
île	ILE	situé au large de	AU LARGE DE	rivière	RIV
latitude	LAT	situé sur une ligne	SUR-LIGNE	détroit	DÉT

Tableau 5-15 - Descripteurs de points cardinaux (synopsis)

le centre de/du	LE CENTRE DE/DU	nord-est-sud-ouest	NE-SW	au sud-est	AU S-E
à l'est	A L'EST	le nord	QUAD-N	le sud-est	QUAD-SE
l'est	QUAD-E	nord-sud	N-S	le sud	QUAD-S
est - ouest	E-W	au nord-ouest	AU N-W	au sud-ouest	AU S-W
de	DE	le nord-ouest	QUAD-NW	le sud-ouest	QUAD-SW
au nord	AU NORD	nord-ouest-sud-est	NW-SE	à l'ouest	A L'OUEST
au nord-est	AU N-E	au sud	AU SUD	l'ouest	QUAD-W
le nord-est	QUAD-NE				

Tableau 5-16 - Références territoriales (synopsis)

Alberta	ALB	Nouveau-Brunswick	N-B	Ontario	ONT
Colombie-Britannique	C-B	Terre-Neuve	T-N	Île-du-Prince-Édouard	I-P-E
Grands Lacs	GR LACS	Terre-Neuve-et-Labrador	T-N-L	Québec	QC
Golfe du Saint-Laurent	GOLFE ST-LAU	Nouvelle-Écosse	N-E	Saskatchewan	SASK
Labrador	LAB	Territoires du Nord-Ouest	TN-O	Territoire du Yukon	YN
Manitoba	MAN				

5.7.2 Éléments de glace**Tableau 5-17 - Concentration de glace**

1 dixième	1	6 dixièmes	6	eaux bergées	EAU-BER
10 dixièmes	10	7 dixièmes	7	consolidée	CONS
2 dixièmes	2	8 dixièmes	8	libre de glace	LIB-GL
3 dixièmes	3	9 dixièmes et plus	9+	eau libre	EAU-LIB
4 dixièmes	4	9 dixièmes	9	trace de	TR-
5 dixièmes	5	9 à 10 dixièmes (lac)	9-10		

Tableau 5-18 - Type de glace

glace de première année	GL-PRA	glace moyenne	GL-MED	glace épaisse	GL-EPA
glace grise	GL-GRI	nouvelle glace	GL-NOU	glace mince	GL-MIN
glace blanchâtre	GL-BLA	vieille glace	GL-VIE	glace très épaisse	GL-TEPA

Tableau 5-19 - Description de la glace

léger	LEG	modéré	MOD	fort	FRT
		pression	PRESS		

Tableau 5-20 - Glace en général

conditions	CDNS	sauf	SAUF	possible	POSS
lisière	LISIERE	glaces	GL	le long de la côte	PR-COT
estimé	EST	incluant	INCL		

Tableau 5-21 - Direction de la glace

vers l'est	VERS-E	vers le nord-ouest	VERS-NW	vers le sud-ouest	VERS-SW
vers le nord-est	VERS-NE	vers le sud-est	VERS-SE	vers l'ouest	VERS-W
vers le nord	VERS-N	vers le sud	VERS-S		

* Le tableau ci-dessous indique les termes descriptifs des catégories de visibilité ainsi que la fourchette des valeurs associées à chaque catégorie tels qu'ils sont utilisés dans les prévisions de visibilité des METAREA:

Tableau 5-22 - Catégories de visibilité et la fourchette des valeurs

Catégories de visibilité (terminologie des bulletins NAVTEX)	Fourchette des valeurs de visibilité (en milles marins)
très mauvaise (TRES MAUV)	inférieur à 0,5 (vis <0.5)
mauvaise (MAUV)	supérieure ou égale à 0,5 et inférieure à 2 (0,5 ≤ vis < 2)
modérée (MOD)	supérieure ou égale à 2 et inférieure ou égale à 5 (2 ≤ vis ≤ 5)
bonne (BON)	supérieure à 5 (5 < vis)



Environnement Canada

Environment Canada

SUGGESTIONS / COMMENTS / COMMENTAIRES

Help us to serve you: Make us aware of your comments regarding the Environment Canada Marine and Ice Services	Aidez-nous à mieux vous servir: Faites-nous parvenir vos commentaires concernant le programme de prévisions maritimes d'Environnement Canada
--	---

Officer/Officier:		Return to / Envoyer à: National Service Operations Division – Marine & Transportation / Division des services opérationnels nationaux – marine et transports Environment Canada / Environnement Canada P.O Box / Case Postale 370 Gander, NL A1V 1W7 Fax / Télécopieur: 709-256-6627 Email / Courriel: Tom.King@ec.gc.ca
Ship/Navire:		
Position Latitude:		
Position Longitude:		
Date:		

Subject / Détails:

5.8 CÔTE DU PACIFIQUE

5.8.1 Programme des prévisions météorologiques maritimes

Le centre de prévision des intempéries de la Région du Pacifique, situé à Vancouver, C.-B., produit des bulletins de prévisions et de situation technique quatre (4) fois par jour. Les bulletins sont émis aux mêmes heures pendant toute l'année. Les prévisions sont valables jusqu'à la fin du jour suivant. De plus, un aperçu du vent pour les jours 3 à 5 ainsi qu'une prévision de vagues sont émis 2 fois par jour.

Tableau 5-23 - Cédule de production – format texte

Nom de la prévision	Heure d'émission	Fuseau	Région maritime
Situation maritime technique	04:00, 10:30, 16:00, 21:30	HNP / HAP	eaux du Pacifique
Prévision maritime	04:00, 10:30, 16:00, 21:30	HNP / HAP	eaux du Pacifique
Communiqué maritime	au besoin		eaux du Pacifique
Prévision de la hauteur des vagues	04:00, 16:00	HNP / HAP	eaux du Pacifique
Prévision maritime à long terme	04:00, 16:00	HNP / HAP	eaux du Pacifique

Tableau 5-24 - Cédule de production - Format NAVTEX (voir la Partie 2 pour l'horaire de radiodiffusion des SCTM)

Centre des SCTM	Nom	En-tête	Heure d'émission
Prince Rupert VAJ-sud	Navtex	FQCN33 CWVR	04:00, 10:30, 16:00, 21:30 HAP/HNP
Prince Rupert VAJ-nord	Navtex	FQCN35 CWVR	04:00, 10:30, 16:00, 21:30 HAP/HNP

Avertissements météorologiques maritimes (voir le tableau 5-1).

Noter les différences régionales:

	Types d'avertissements	Remarques
1	Avertissement de vents forts	Produits seulement à partir du 20 mars jusqu'au jour du Souvenir. Ne s'applique qu'aux eaux intérieures: détroit de la Reine Charlotte, détroit Johnstone, détroit de Georgie, détroit Howe, détroit de Haro et détroit Juan de Fuca.

5.8.2 Bulletins d'observation et de prévisions météorologiques maritimes

Certaines observations météorologiques se font à partir de diverses stations, incluant phares, bouées océaniques, stations automatiques et autres stations du réseau météorologique régulier. La liste des diffusions fournit de plus amples informations sur les observations disponibles à partir de ces stations ainsi que sur les heures des diffusions. Les bulletins de prévisions sont actualisés à intervalles réguliers et sont disponibles sur la Radio-météo du SMC ainsi que sur le système de diffusion maritime continue (RMC) de la Garde côtière canadienne.

5.8.3 Radio-météo Canada (en anglais seulement)

Radio-météo est un service public dont le but est de rendre les informations météorologiques disponibles en tout temps, en Anglais seulement, sur la radio VHF ou FM. Radio-météo transmet les rapports et prévisions météorologiques à la minute à tous les utilisateurs incluant la communauté maritime.

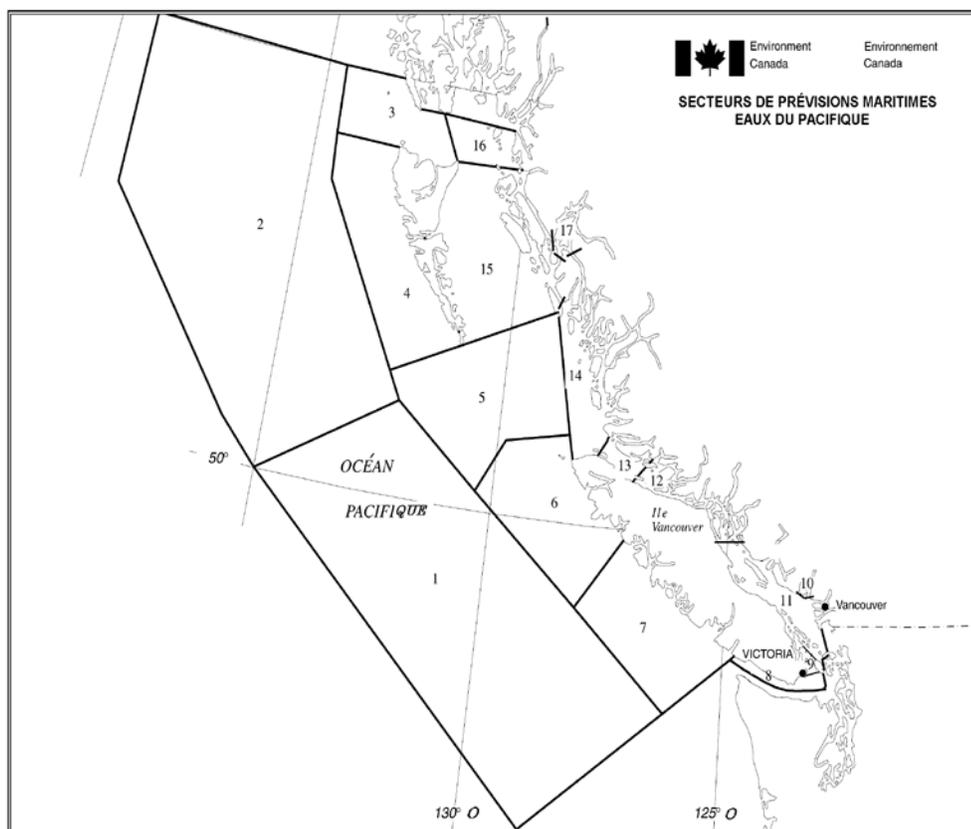
Le service de Radio-météo d'Environnement Canada opère quatre stations desservant la région du Pacifique qui sont:

Stations	Indicatif d'appel	Fréquence (MHz)	Note
Vancouver - Victoria	XKK506	162.400	Diffusion continue
Port Hardy (FM)	CBPD-FM	103.700	Diffusion continue
Port Hardy	VFM839	162.525	Diffusion continue
Ucluelet	CIZ319	162.525	Diffusion continue
Port Alberni	VFM825	162.525	Diffusion continue
Prince Rupert	VXB571	162.525	Diffusion continue
Masset	CKK900	162.425	Diffusion continue

Pour de plus amples détails sur le réseau météo radio d'EC, consultez le site internet suivant: <http://www.ec.gc.ca/meteo-weather/default.asp?lang=Fr&n=792F2D20-1>

Tableau 5-25 - Positions des bouées - Nord-Est du Pacifique

OMM#	Nom	LAT (deg)	LONG (deg)
46004	Nomad centre	50.930 N	136.095 W
46036	Nomad Sud	48.355 N	133.938 W
46131	Haut-fond Sentry	49.906 N	124.985 W
46132	Brooks Sud	49.738 N	127.931 W
46145	Entrée Dixon centre	54.366 N	132.417 W
46146	Banc Halibut	49.340 N	123.727 W
46147	Moresby Sud	51.828 N	131.225 W
46181	Haut-fond Nanakwa	53.833 N	128.831 W
46183	Détroit d'Hecate Nord	53.617 N	131.105 W
46184	Nomad Nord	53.915 N	138.851 W
46185	Détroit d'Hecate Sud	52.425 N	129.792 W
46204	Sea Otter Ouest	51.368 N	128.750 W
46205	Entrée Dixon Ouest	54.165 N	134.283 W
46206	Banc La Perouse	48.835 N	125.998 W
46207	Dellwood Est	50.874 N	129.916 W
46208	Moresby Ouest	52.515 N	132.692 W

Figure 5-1 - Secteurs de prévisions maritimes - Eaux du Pacifique**5.8.4 Secteurs de prévisions maritimes****Tableau 5-26 - Eaux du Pacifique**

Au large		Côte Nord		Côte Sud	
Zone	Nom de zone	Zone	Nom de zone	Zone	Nom de zone
001	Explorer	003	Entrée Dixon Ouest	006	Île de Vancouver Ouest - partie Nord
002	Bowie	004	Côte Ouest Haida Gwaii	007	Île de Vancouver Ouest - partie Sud
		005	Bassin Reine-Charlotte	008	Détroit de Juan de Fuca
		014	Côte centrale - de l'île McInnes à l'île Pine	009	Détroit de Haro
		015	Détroit d'Hécate	010	Baie Howe
		016	Entrée Dixon Est	011	Détroit de Georgie
		017	Chenal marin de Douglas	012	Détroit de Johnstone
				013	Détroit de la Reine-Charlotte

5.8.5 Observations météorologiques maritimes**Tableau 5-27 - Rapports de phares (type L); rapports de stations automatiques (type A); rapports de bouées océaniques (type B)**

Nom de zone	Nom de zone	Nom de zone	Nom de zone
Banc Halibut – B	Île Ballenas – A	Île Saturna - A	Poinote Estevan - A
Bella Bella - A	Île Bonilla – A	Île Sisters – A	Pointe Grief - A
Boat Bluff – L	Île Bonilla – L	Île Smith (EU)* – B	Pointe Pachena - L
Brooks Sud – B	Île Chrome – L	Île Solander – A	Pointe Pulteney – L
Cap Beale – L	Île Cumshewa - A	Île Tatoosh (EU) * - A	Pointe Scarlett - L
Cap Flattery (EU)* - B	Île Discovery - A	Île Trial - L	Pointe Sheringham - A
Cap Lazo – L	Île Egg – L	Île Triple - L	Pointe Wilson (EU) * – L
Cap Mudge – L	Île Entrance – A	Kindakun Rock - A	Port Angeles (EU) * - L
Cap Scott – L	Île Entrance – L	La Perouse - B	Port Esquimalt – A
Cap St James – A	Île Green – L	Mer Otter Ouest - B	Port Friday (EU)*- A
Détroit Grey – A	Île Fanny – A	Moresby Ouest - B	Port Victoria – A
Détroit Hectate Nord - B	Île Herbert – A	Moresby Sud - B	Prince Rupert - A
Détroit Hectate Sud - B	Île Ivory – L	Nomad centre - B	Pte Victoria/Gonzales - A
East Dellwood - B	Île Langara – A	Nomad Nord - B	Quatsino – L
East Point – A	Île Langara – L	Nootka - L	Récif Kelp – A
Entrée Dixon centre - B	Île Lennard – L		Rocher Pam - A
Entrée Dixon Ouest - B	Île Lucy – A	Pointe Atkinson - A	Rocher Race – A
Haut fond Nanakwa - B	Île McInnes – L	Pointe Carmanah - L	Rose Spit - A
Haut fond Sentry- B	Île Merry – L	Pointe Cathedral - A	Sandheads – A
Holland Rock - A	Île Pine – L	Pointe Chatham - L	Tsawwassen – L
Île Addenbroke - L	Île Sartine – A	Pointe Dryad - L	
Nomad Sud - B	Tsawwassen Ferry- A	Pointe Estevan – L	

* Notez que les stations suivantes sont situées dans l'état de Washington, USA: Cap Flattery, Port Friday, Pointe Wilson, Port Angeles, Île Smith, Île Tatoosh.

5.9 NORD DU CANADA

Comprenant: Arctique de l'Ouest et de l'Est, la baie d'Hudson et les lacs intérieurs importants du Manitoba, du Nord de la Saskatchewan et des Territoires du Nord-Ouest.

5.9.1 Programme de prévisions météorologiques maritimes

Le centre de prévision des intempéries des Prairies et de l'Arctique d'Environnement Canada, situé conjointement à Edmonton et à Winnipeg, produit des prévisions sur la météo maritimes afin de soutenir l'activité maritime pendant la saison d'eau libre, soit pendant l'été et pendant une partie de l'automne. Des prévisions sur la hauteur des vagues sont émises pour les secteurs d'eau salée. Le bureau d'Edmonton émet des prévisions pour le lac Athabasca, le Grand lac des Esclaves, la rivière Mackenzie, les voies navigables de l'Arctique de l'Ouest et de la haute Arctique, et la baie de Baffin.

Le bureau de Winnipeg produit aussi des prévisions maritimes pour la baie d'Hudson, le détroit d'Hudson, le bassin Foxe, la baie d'Ungava et le détroit de Davis. Des prévisions maritimes sont aussi produites pour le lac Winnipeg (bassins Nord et Sud), le lac Manitoba et le lac Winnipegosis pendant la saison d'eau libre en support aux activités commerciales et de plaisance.

Le programme de prévision pour les lacs du Manitoba se continue en hiver mais comme un programme de prévisions publiques plutôt que maritimes, en support des activités de la pêche commerciale sur glace. Les minima et maxima de température ainsi que l'indice de refroidissement éolien sont inclus dans les prévisions.

Tableau 5-28 - Cédule de production - format texte:

Nom de la prévision	Heure d'émission	Fuseau	Région maritime
Situation maritime technique	06:30, 18:30	HNR / HAR	Ouest de l'Arctique
	06:30, 18:30	HNR / HAR	Centre de l'Arctique
	04:45, 16:45	HNE / HAE	Baie d'Hudson et Est de l'Arctique
Prévisions maritimes	08:00, 16:30, 21:30	HNC / HAC	Manitoba
	05:00, 17:00	HNR / HAR	Eaux intérieures (lac Athabasca, Grand lac des Esclaves et rivière Mackenzie)
	07:00, 19:00	HNR / HAR	Voie maritime de l'Ouest de l'Arctique
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Arctique
	05:00, 17:00	HNC / HAC	Baie d'Hudson
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Sud du Nunavut
	05:00, 17:00	HNE / HAE	Est du Nunavut
Prévisions maritimes à long terme	05:00, 17:00	HNR / HAR	Eaux intérieures
	07:00, 19:00	HNR / HAR	Voie maritime de l'Ouest de l'Arctique
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Arctique
	05:00, 17:00	HNC / HAC	Baie d'Hudson
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Sud du Nunavut
	05:00, 17:00	HNE / HAE	Est du Nunavut

Nom de la prévision	Heure d'émission	Fuseau	Région maritime
Prévisions de la hauteur des vagues	07:00, 19:00	HNR / HAR	Voie maritime de l'Ouest de l'Arctique
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Arctique
	05:00, 17:00	HNC / HAC	Baie d'Hudson
	05:30, 17:30	HNE / HAE	Sud du Nunavut
	05:00, 17:00	HNE / HAE	Est du Nunavut
Communiqués maritimes	Au besoin	HNR / HAR HNE / HAE	Centre de l'Arctique Est de l'Arctique

Tableau 5-29 - Cédule de production - Format NAVTEX (voir la Partie 2 pour l'horaire de radiodiffusion des SCTM)

Centre des SCTM	Nom	En-tête	Heure d'émission
Iqaluit VFF	NAVTEX	FQCN96 CWNT	05:30, 17:30 HNE / HAE

Avertissements Météorologiques Maritimes (voir Tableau 5-1 - Avertissements synoptiques)

Prendre note des particularités régionales suivantes

	Types d'avertissements	Remarques
1	Avertissement de vents forts	Ne s'applique qu'aux lacs du Manitoba, au lac Athabasca, au grand lac des Esclaves et au fleuve Mackenzie.

5.9.2 Messages météorologiques et des glaces

Des rapports météorologiques et de glace en code international sont produits aux heures synoptiques normales de 00:00, 06:00, 12:00 et 18:00 UTC par des navires de toutes nationalités qui ont été sollicités par leur service météorologique national ou par d'autres services météorologiques. Ces rapports devraient être transmis directement via le circuit Inmarsat ou via le centre des services de communications et de trafic maritimes (SCTM) de la Garde côtière canadienne le plus près, peu importe la position du navire. Les rapports faits près et même en vue des côtes sont aussi importants que les rapports faits en haute mer dû au fait que les conditions météorologiques soient plus variées à proximité de la côte. Ces rapports contribuent à la compréhension générale de la météorologie de l'Arctique en temps réel ou du point de vue climatologique.

Le centre de prévisions des intempéries des Prairies et de l'Arctique apprécie également les observations météorologiques, les observations de mer et de glace en provenance des lacs. Les observations en temps réel ou datant de quelques heures après l'événement, sont très utiles. Ces observations peuvent être acheminées au moyen des lignes de veille météorologique à 1-800-66STORM (1-800-667 8676).

Tableau 5-30 - Bouées – les bouées suivantes sont habituellement sur place durant la saison d'eau libre

OMM#	Position / information	LAT Deg/min	LONG Deg/min
45140	Bassin Sud du lac Winnipeg	50.48 N	96.44 W
45141	Esclave (bouée ancrée - 25 mn au Nord-Est de Hay River)	61.11 N	115.19 W
45144	Bassin Nord du lac Winnipeg	53.15 N	98.15 W
45145	Lac Winnipeg entre les bassins Sud et Nord	51.24 N	96.420 W
45150	Esclave (bouée ancrée - juste à l'Ouest d'Inner Whaleback Rocks)	61.55 N	113.45 W
48021	Tuktoyaktuk ((bouée ancrée – la mer de Beaufort)	70.35 N	133.00 W

Les bouées du Grand lac des Esclaves sont déployées au début de juillet et enlevées à la fin de septembre ou au début d'octobre. Ces bouées émettent des données horaires de vent, de température de l'air, de température de surface de l'eau et de vagues.

Les bouées du bassin sud du lac Winnipeg sont déployées en mai ou en juin et enlevées en octobre. Elles fournissent des données horaires de vent, de température de l'air et de température de l'eau. Les bouées fournissent aussi les hauteurs de vagues.

Les bouées du Tuktoyaktuk sont déployées au début d'août et enlevées à la fin de septembre. Ces bouées fournissent des données horaires de vent, de température de l'air et de température de l'eau. Elles fournissent aussi les hauteurs de vagues.

5.9.3 Radio-météo Canada

Radio-météo Canada est un service public qui diffuse les dernières informations météorologiques par radio VHF ou FM en continu. Radio-météo est dédié à la transmission des derniers rapports et bulletins de prévisions météorologiques directement à tous les utilisateurs, incluant la communauté maritime.

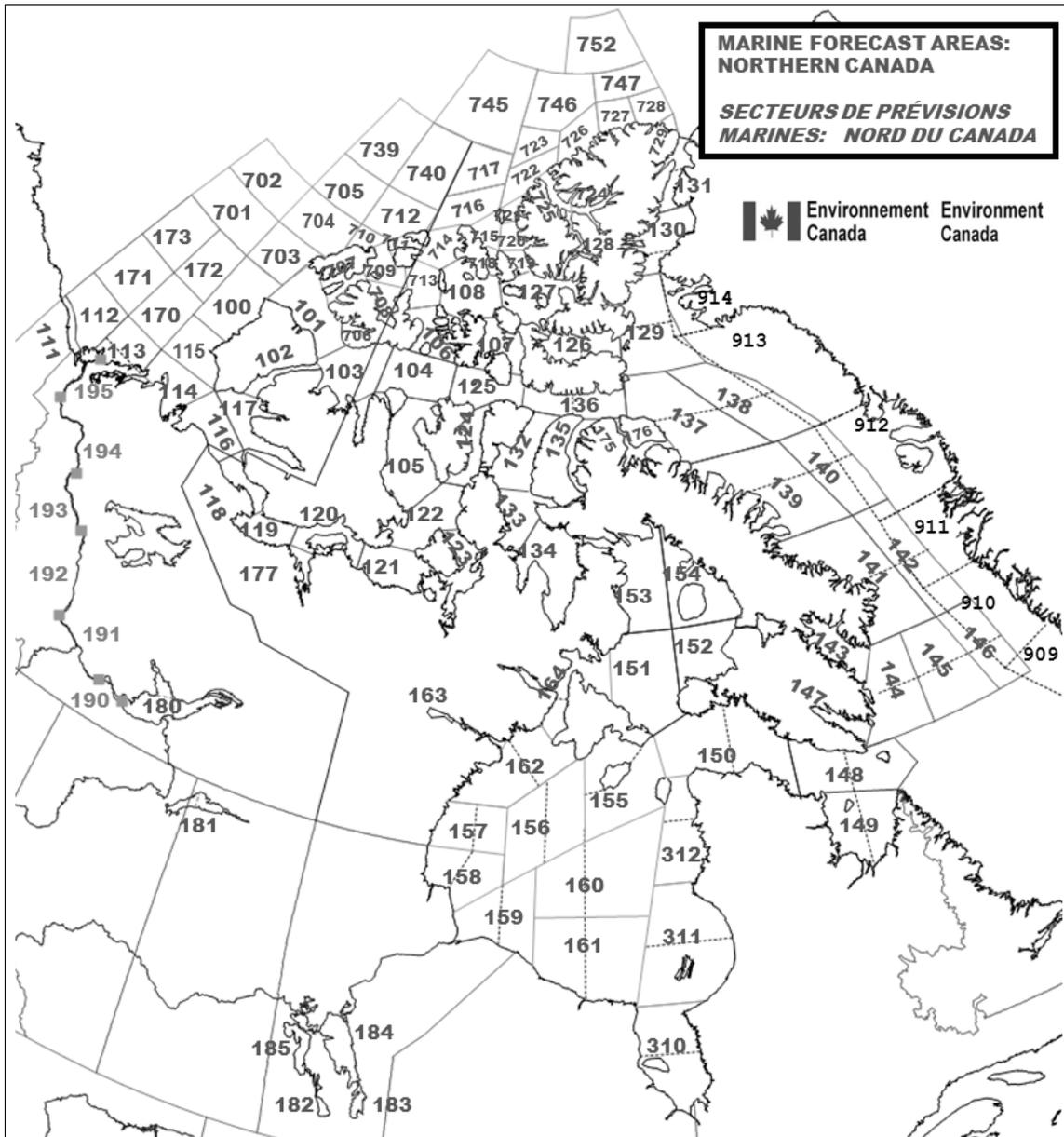
Le service de Radio météo d'Environnement Canada opère plusieurs stations desservant les régions nordiques, ce sont:

Station	Indicatif	Fréquence (MHz)	Puissance (Watts)	Position
Arviat	CKO583	162.400	27	Arviat
Behchoko	CHR950	162.475	302	Behchoko
Cap Dorset (Kingait)	XJS717	162.550	25	Cap Dorset (Kingait)
Dauphin	VBA814	162.55	123	Moon Lake
Fort McPherson	CHR956	162.450	245	Fort McPherson
Fort Providence	CHR951	162.425	303	Fort Providence
Fort Simpson	CHR952	162.400	76	Fort Simpson
Fort Smith	CFM468	162.425	309	Fort Smith
Hay River	CIE211	162.550	245	Hay River
Inner Whaleback Rocks	XKI403	161.650	8	Inner Whaleback Rocks
Inuvik	VBU996	162.400	54	Hidden Lake
Iqaluit	VEV284	162.550	30	Iqaluit
Iqaluit (FM)	CIQA	93.3	42	Aéroport d'Iqaluit

Station	Indicatif	Fréquence (MHz)	Puissance (Watts)	Position
Long Point *	VCI386	162.550	72	Long Point
Nahanni Butte	CHR957	162.525	224	Nahanni Butte
Norman Wells	CHR953	162.400	269	Norman Wells
Pine Point	XJS786	162.475	389	Pine Point
Rankin Inlet (Kangiqliniq)	XJS716	162.400	40	Rankin Inlet (Kangiqliniq)
Riverton *	XLF471	162.400	195	Riverton
Tuktoyaktuk	CHR955	162.475	269	Tuktoyaktuk
Winnipeg *	XLM538	162.550	126	Bâtiment Trizic
Yellowknife	VBC200	162.400	148	Station sismique de Yellowknife

* Winnipeg, Riverton et Long Point produisent une émission continue de prévisions et d'avertissements météorologiques (et d'observations météorologiques lorsque disponibles) pour les lacs du Manitoba. Pour de plus amples détails sur le réseau Radio-météo d'EC, consultez le site internet suivant: <http://www.ec.gc.ca/meteo-weather/default.asp?lang=Fr&n=792F2D20-1>

Figure 5-2 - Secteurs de prévisions marines - Nord du Canada



5.9.4 Secteurs de prévision maritimes**Tableau 5-31 - Eaux de l'Arctique de l'Est et de l'Ouest et baie d'Hudson**

No.	Nome de zone	Disponibilité des prévisions *	No.	Nome de zone	Disponibilité des prévisions
100	Prince Alfred	Saison de navigation	155	Coats	Saison de navigation
101	McClure	Saison de navigation	156	Central	Saison de navigation
102	Prince of Wales	Saison de navigation	157	Arviat	Saison de navigation
103	Melville	Saison de navigation	158	Churchill	Saison de navigation
104	Rae	Saison de navigation	159	York	Saison de navigation
105	McClintock	Saison de navigation	160	Hudson centre-Sud	Saison de navigation
106	Byam	Saison de navigation	161	Hudson Sud	Saison de navigation
107	Queens	Saison de navigation	162	Rankin	Saison de navigation
108	Macleam	Saison de navigation	163	Baker	Saison de navigation
109	(non utilisé)	-	164	Roes Welcome	Saison de navigation
110	(non utilise)	-	170	Tuktoyaktuk Nord	Saison de navigation
111	Côte du Yukon	Saison de navigation	171	Mackenzie Nord	Saison de navigation
112	Mackenzie	Saison de navigation	172	Prince Alfred Ouest	Saison de navigation
113	Tuktoyaktuk	Saison de navigation	173	Beaufort Nord-Ouest	Saison de navigation
114	Baillie	Saison de navigation	175	Navy Board	Saison de navigation
115	Banks	Saison de navigation	176	Pond	Saison de navigation
116	Amundsen	Saison de navigation	177	Bathurst	Saison de navigation
117	Holman	Saison de navigation	310	baie James	Saison de navigation
118	Dolphin	Saison de navigation	311	Belcher	Saison de navigation
119	Coronation	Saison de navigation	312	Puvirnituk	Saison de navigation
120	Dease	Saison de navigation	701	CT4	Saison de navigation
121	Maud	Saison de navigation	702	CU4	Saison de navigation
122	St-Roch	Saison de navigation	703	Prince-Patrick Sud	Saison de navigation
123	Larsen	Saison de navigation	704	Prince Patrick	Saison de navigation
124	Peel	Saison de navigation	705	Prince Patrick Nord	Saison de navigation
125	Barrow	Saison de navigation	706	Liddon	Saison de navigation
126	Jones	Saison de navigation	707	Fitzwilliam	Saison de navigation
127	Norwegian	Saison de navigation	708	Griper	Saison de navigation
128	Eureka	Saison de navigation	709	Ballantyne	Saison de navigation
129	Clarence	Saison de navigation	710	Brock	Saison de navigation
130	Kane	Saison de navigation	711	Wilkins	Saison de navigation
131	Robeson	Saison de navigation	712	Borden	Saison de navigation
132	Regent	Saison de navigation	713	Hazen	Saison de navigation
133	Boothia	Saison de navigation	714	Gustaf	Saison de navigation
134	Committee	Saison de navigation	715	Peary	Saison de navigation

PARTIE 5 - PROGRAMME D'AVERTISSEMENTS ET DE PRÉVISIONS MARITIMES ET DE GLACE D'ENVIRONNEMENT CANADA

No.	Nome de zone	Disponibilité des prévisions *	No.	Nome de zone	Disponibilité des prévisions
135	Admiralty	Saison de navigation	716	Ellef Ringnes Sud	Saison de navigation
136	Lancaster	Saison de navigation	717	Ellef Ringnes	Saison de navigation
137	Baffin Ouest	Saison de navigation	718	Hassel	Saison de navigation
138	Baffin Est	Saison de navigation	719	Massey	Saison de navigation
139	Clyde Ouest	Saison de navigation	720	Sverdrup Sud	Saison de navigation
140	Clyde est	Saison de navigation	721	Sverdrup Nord	Saison de navigation
141	Davis Ouest	Saison de navigation	722	Axel Heiberg Sud	Saison de navigation
142	Davis Est	Saison de navigation	723	Axel Heiberg	Saison de navigation
143	Cumberland	Saison de navigation	724	Greely	Saison de navigation
144	Brevoort Ouest	Saison de navigation	725	Nansen	Saison de navigation
145	Brevoort centre	Saison de navigation	726	Ellesmere	Saison de navigation
146	Brevoort Est	Saison de navigation	727	Ward Hunt	Saison de navigation
147	Baie Frobisher	Saison de navigation	728	Bartlett	Saison de navigation
148	Resolution	Saison de navigation	729	Alert	Saison de navigation
149	Ungava	Saison de navigation	739	CV4	Saison de navigation
150	Nottingham	Saison de navigation	740	CV5	Saison de navigation
151	Foxe Ouest	Saison de navigation	745	CW3	Saison de navigation
152	Foxe Est	Saison de navigation	746	CW4	Saison de navigation
153	Igloolik	Saison de navigation	747	CW5	Saison de navigation
154	Prince Charles	Saison de navigation	752	CX4	Saison de navigation

* *Au besoin, les prévisions maritimes peuvent aussi être rendues disponibles en dehors de la période de production régulière, sur demande de l'utilisateur.*

Tableau 5-32 - Eaux intérieures

No	Nom de zone	Disponibilité
180	Grand lac des Esclaves	Saison d'eau
181	Lac Athabasca	Saison d'eau
182	Lac Manitoba	Saison d'eau
183	Lac Winnipeg - Bassin Sud	Saison d'eau
184	Lac Winnipeg – Basin Nord	Saison d'eau
185	Lac Winnipegosis	Saison d'eau
190	Wrigley Harbour (mille 0) à Axe Point (mille 91)	Saison d'eau
191	Axe Point (mille 91) à Camsell Bend (mille 290)	Saison d'eau
192	Camsell Bend (mille 290) à Tulita (mille 512)	Saison d'eau
193	Tulita (mille 512) à Fort Good Hope (mille 684)	Saison d'eau
194	Fort Good Hope (mille 684) à Point Separation (mille 913)	Saison d'eau
195	Point Separation (mille 913) à Kittigazuit Bay (mille 1081)	Saison d'eau

Tableau 5-33 - Prévisions Maritimes danoises pour la baie de Baffin disponible par l'intermédiaire du Danish Meteorological Institute, Copenhague Téléphone: (45) 39 15 7500

No.	Nom de zone	Disponibilité	No.	Nom de zone	Disponibilité
907	Nunap Isuata Kitaa	Annuelle	911	Attu	Annuelle
908	Nuuarsuit	Annuelle	912	Uiffaq	Annuelle
909	Narsalik	Annuelle	913	Qimusseriarsuaq	Annuelle
910	Meqqitsoq	Annuelle	914	Kiatak	Annuelle

Tableau 5-34 - Observations Météorologiques – Rapports générés par des stations avec personnel pour:

Nom de zone	Nom de zone	Nom de zone
Aklavik	Inuvik	Havre Gjoa
Fort MacPherson	Tuktoyaktuk	Port Coral
Fort Resolution	Yellowknife	Plage Hall
Hay River	Norman Wells	Churchill
Lac Winnipeg: Rivière Berens	Port Sachs	Iqaluit
Baie Resolute	Kugluktuk	Cap Dorset

Tableau 5-35 - Observations Météorologiques – Rapports générés par des stations d'observations automatiques pour:

Nom de zone
Île Inner Whale Back - station automatique
Île Egg - station automatique (lac Athabasca)
Lac Winnipeg: Gimli
Lac Winnipeg: Grand Rapids
Lac Winnipeg: Île George
Lac Winnipeg: Norway House
Lac Winnipeg: Victoria Beach

Tableau 5-36 - Observations Météorologiques – Rapports sur les bouées pour:

Nom de zone
Grand lac des Esclaves # 45141
Grand lac des Esclaves – Bras Nord # 45150
Passages du lac Winnipeg # 45145
Lac Winnipeg # 45140 (bassin Sud)
Lac Winnipeg # 45144 (bassin Nord)

5.9.5 Service de prévisions maritimes aux zones METAREAs XVII et XVIII et à la partie nord-ouest de la zone METAREA IV (baie d'Hudson et ses abords)

Le service de prévisions METAREA d'Environnement Canada fournit un service de prévisions maritimes aux zones METAREA XVII et XVIII ainsi qu'à la partie nord-ouest de la zone METAREA IV pendant la saison de navigation dans le Nord et l'Arctique.

Les limites géographiques de la zone METAREA XVII sont: de 67°N 168° 58' W à 90°N à 67°N 120°W de retour à 67°N 168° 58' W.

Les limites géographiques de la zone METAREA XVIII sont: de 67°N 120° W à 90°N à 67° N 35° W de retour à 67°N 120° W.

Le service de prévisions pour les eaux comprenant la partie nord-ouest de la zone METAREA IV, dont la baie d'Hudson et ses abords, couvre toutes les zones océaniques qui se trouvent à l'intérieur de la région géographique dont les limites sont: 67°N. au nord, 071°W à l'est, 51°N au sud et 095° W à l'ouest.

Le service de prévisions maritimes pour ces secteurs a été adapté pour respecter les normes pertinentes à ce genre de service dans le cadre du Système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM). L'Information météorologique pour la sécurité maritime (met MSI), qui comprend des avertissements et des prévisions météorologiques maritimes, des prévisions de la hauteur des vagues et l'état des glaces marines pour les eaux de ces zones METAREA, est diffusée deux fois par jour à intervalle régulier et mise à jour au besoin. Voir les cartes :

Figure 5-3 - Secteurs de prévisions marines - METAREAs

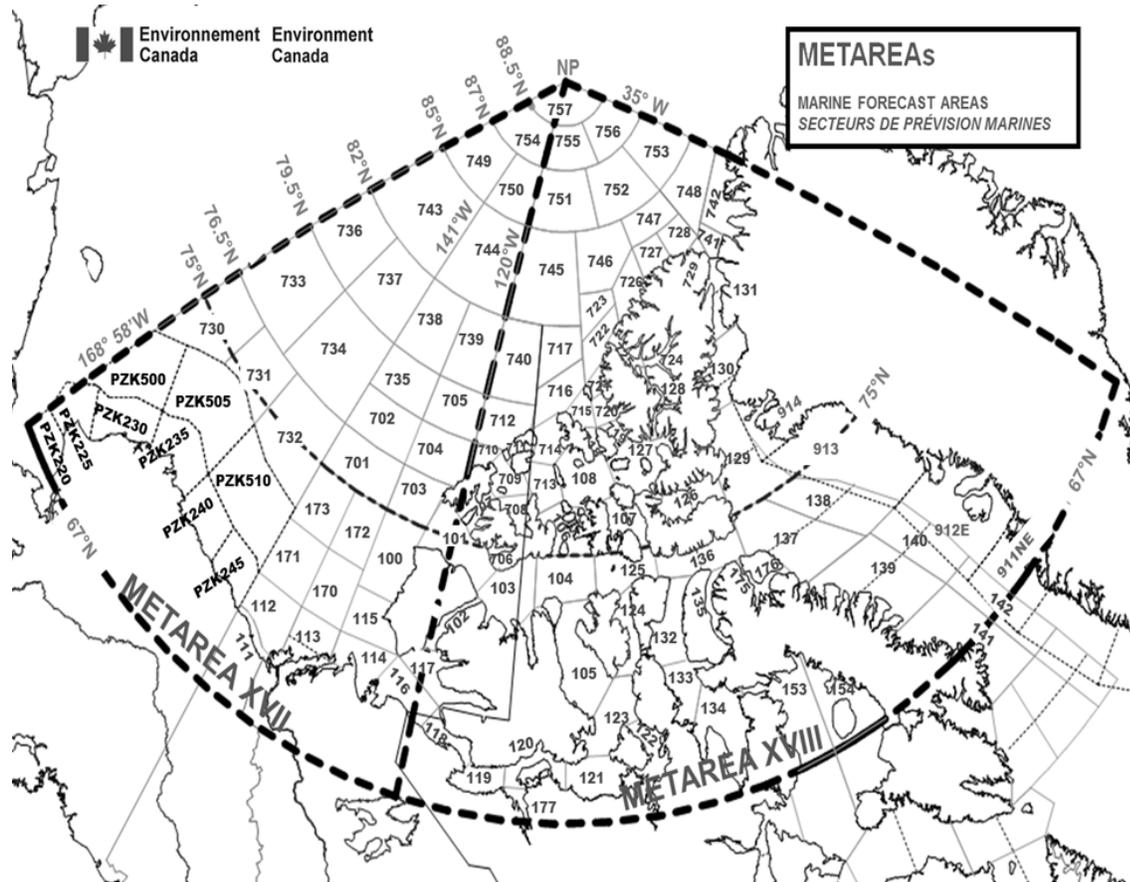
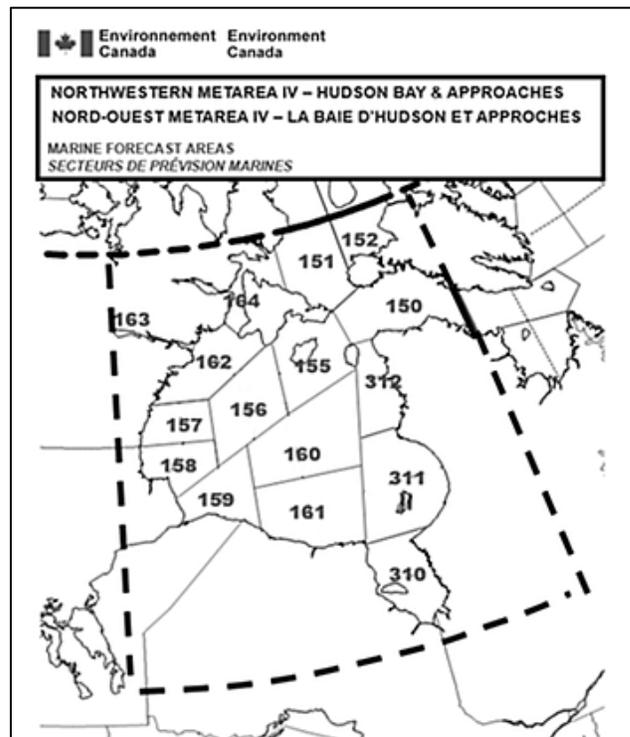


Figure 5-4 – Secteurs de prévisions maritimes : partie nord-ouest de la zone METAREA IV



5.9.6 Zones bénéficiant de services de prévisions

Environnement Canada fournit actuellement un service d'avertissements et de prévisions de la météo maritime, de la hauteur des vagues et des conditions de glace de mer dans les zones maritimes suivantes des METAREA XVII et XVIII et dans la partie nord-ouest de la zone METAREA IV

Tableau 5-37 - FQCN01 CWAO – Prévisions maritimes & FICN01 CWIS – Bulletin des glaces pour la zone METAREA XVII au nord du 75°N:

Numéro	Nom du secteur	Numéro	Nom du secteur
101	McClure	736	CV1
701	CT4	737	CV2
702	CU4	738	CV3
703	Prince Patrick Sud	739	CV4
704	Prince Patrick	743	CW1
705	Prince Patrick Nord	744	CW2
730	CT1	749	CX1
731	CT2	750	CX2
732	CT3	754	CY1
733	CU1	757	CZ1
734	CU2		
735	CU3		

Tableau 5-38 - FQCN02 CWAO – Prévisions maritimes & FICN02 CWIS – Bulletin des glaces pour la zone METAREA XVII au sud du 75°N:

Numéro	Nom de secteur	Numéro	Nom du secteur
100	Prince Alfred	117	Holman
101	McClure	170	Tuktoyaktuk Nord
111	Côte du Yukon	171	MacKenzie Nord
112	MacKenzie	172	Prince Alfred Ouest
113	Tuktoyaktuk	173	Beaufort Nord-Ouest
114	Baillie	730	CT1
115	Banks	731	CT2
116	Amundsen	732	CT3

Tableau 5-39 - FQCN03 CWAO – Prévisions maritimes & FICN03 CWIS – Bulletin des glaces pour la zone METAREA XVIII au nord du 75°N:

Numéro	Nom de secteur	Numéro	Nom du secteur
101	McClure	720	Sverdrup Sud
106	Byam	721	Sverdrup Nord
107	Queens	722	Axel Heiberg Sud
108	MacLean	723	Axel Heiberg
126	Jones	724	Greely

Numéro	Nom de secteur	Numéro	Nom du secteur
127	Norwegian	725	Nansen
128	Eureka	726	Ellesmere
129	Clarence	727	Ward Hunt
130	Kane	728	Bartlett
131	Robeson	729	Alert
707	Fitzwilliam	740	CV5
708	Griper	741	CV6
709	Ballantyne	742	CV7
710	Brock	745	CW3
711	Wilkins	746	CW4
712	Borden	747	CW5
713	Hazen	748	CW6
714	Gustaf	751	CX3
715	Peary	752	CX4
716	Ellef Ringnes Sud	753	CX5
717	Ellef Ringnes	755	CY2
718	Hassel	756	CY3
719	Massey	757	CZ1

Tableau 5-40 - FQCN04 CWAO – Prévisions maritimes & FICN04 CWIS – Bulletin des glaces pour la zone METAREA XVIII au sud du 75°N:

Numéro	Nom de secteur	Numéro	Nom de secteur
101	McClure	133	Boothia
102	Prince of Wales	134	Committee
103	Melville	135	Admiralty
104	Rae	136	Lancaster
105	McClintock	137	Baffin Ouest
116	Amundsen	138	Baffin Est
117	Holman	139	Clyde Ouest
118	Dolphin	140	Clyde Est
119	Coronation	141	Davis Ouest
120	Dease	142	Davis Est
121	Maud	153	Igloodik
122	St. Roch	154	Prince Charles
123	Larsen	175	Navy Board
124	Peel	176	Pond
125	Barrow	177	Bathurst
132	Regent	706	Liddon

Tableau 5-41 - FQCN05 CWA0 - Prévisions maritimes et FICN05 CWIS - Bulletin des glaces pour la partie nord-ouest de zone METAREA IV, dont baie d'Hudson et ses abords

Numéro	Nom du secteur	Numéro	Nom du secteur
150	Nottingham	160	Hudson centre-sud
151	West Foxe	161	Hudson sud
152	East Foxe	162	Rankin
155	Coats	163	Baker
156	Central	164	Roes Welcome
157	Arviat	310	James Bay
158	Churchill	311	Belcher
159	York	312	Puvirnituk

Le service de prévisions à l'égard des eaux américaines situées dans la zone METAREA XVII est fourni par le National Weather Service. Le service de prévisions à l'égard des eaux groenlandaises situées dans la zone METAREA XVIII est fourni par le Danish Meteorological Institute. De plus amples renseignements peuvent être obtenus en communiquant directement avec ces agences.

Il est possible d'obtenir des renseignements détaillés sur les emplacements et les limites géographiques associés aux zones de prévisions METAREAS en communiquant avec le Service météorologique du Canada:

Téléphone: 709-256-6612
Télécopieur: 709-256-6627
Courriel: metareas17.18@ec.gc.ca

Il est également possible d'obtenir de l'information additionnelle auprès de la Commission conjointe sur l'océanographie et la météorologie marine (JCOMM) à l'adresse <http://weather.gmdss.org> ou celui des avis à la navigation de la Garde côtière canadienne (NOTMAR) à l'adresse <http://notmar.gc.ca>

5.9.7 Transmission des prévisions METAREAS

Pendant la saison de navigation, l'information météorologique sur la sécurité maritime (met MSI), pour les zones METAREA XVII et XVIII au sud du 75° N. et pour la partie nord-ouest de METAREA IV, est diffusée sur le réseau SafetyNET d'Inmarsat-C par le réseau satellite de la région de l'océan Pacifique (ROP) ou de la région de l'océan Atlantique Ouest (ROA-O). Voici les horaires de diffusion prévus :

METAREA XVII (ROP) à 03:00 UTC et 15:00 UTC quotidiennement.
METAREA XVIII (ROA-O) à 03:00 UTC et 15:00 UTC quotidiennement.
Partie nord-ouest de METAREA IV (ROA-O) à 03:00 UTC et 15:00 UTC quotidiennement.

L'information météorologique pour la sécurité maritime (met MSI) pour les zones METAREA XVII et XVIII sera transmise au moyen de messages de zone rectangulaire qui englobent les eaux des deux zones METAREA, jusqu'à ce que les récepteurs Inmarsat-C ou les terminaux Mini-C émettant dans les eaux de l'Arctique soient mis à jour de manière à reconnaître les codes d'adresse C₃ = 17 et 18 pour les zones METAREA XVII et XVIII respectivement. Les utilisateurs doivent noter que l'information météorologique sur la sécurité maritime reçue par leurs terminaux sat-C peut être désignée comme MSI de navigation.

L'information météorologique pour la sécurité maritime pour la partie nord-ouest de la zone METAREA IV est transmise au moyen de messages de zone rectangulaire qui englobent les eaux de la baie Hudson et ses abords. Le code d'adresse SafetyNET pour cette zone rectangulaire est C₃ = 50n098w18030. Par conséquent, seuls les récepteurs Inmarsat-C à bord de navires qui se trouvent à l'intérieur des limites définies par cette zone rectangulaire pourront imprimer les prévisions maritimes pour la partie nord-ouest de la zone METAREA IV.

Pendant la saison de navigation, la met MSI pour les zones METAREAS XVII et XVIII au nord du 70°N est diffusée par impression directe à bande étroite de haute fréquence (HF NBDP) sur 8416.5 kHz par le Centre des Services de communications et de trafic maritimes (SCTM) de la Garde côtière canadienne à Iqaluit (NU). Les horaires de diffusion sont fixés à 03:30 UTC et 15:30 UTC quotidiennement. Les navigateurs devraient prendre note que les dates de prestation réelles du service de diffusion HF seront annoncées par l'entremise d'un avis à la navigation de la Garde côtière canadienne.

Les navigateurs qui circulent dans les eaux du Nord et de l'Arctique peuvent aussi consulter les bulletins de prévisions des zones METAREA sur Internet en accédant aux données de la page Web « Datamart » d'Environnement Canada. Il est important toutefois de préciser que l'Internet ne fait pas partie intégrante du système d'information sur la sécurité maritime du Système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM) et ne devrait jamais représenter le seul moyen d'obtenir les prévisions et les avertissements maritimes les plus récents. L'accès à Internet pourrait être interrompu par moments ou les mises à jour pourraient être en retard. Les navigateurs sont priés d'utiliser le système de communication maritime approuvé par le SMDSM qui convient tels qu'Inmarsat-C SafetyNET, HF NBDP ou NAVTEX international pour rester aux faits des dernières informations. Lorsque vous accédez à la page Web « Datamart » d'Environnement Canada, assurez-vous de consulter la page à jour et non une page de la mémoire cache de votre explorateur Web. En cas de doute, actualisez la page Web à l'aide du bouton « actualiser » de votre fureteur.

Lien au bulletin de prévisions FQCN01 CWAO pour la zone METAREA XVII, au nord de 75° N :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FQ&issuer=CWAO&location=CN01

Lien au bulletin des glaces FICN01 CWIS pour la zone METAREA XVII, au nord de 75° N. :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FI&issuer=CWIS&location=CN01

Lien au bulletin de prévisions FQCN02 CWAO pour la zone METAREA XVII, au sud de 75° N :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FQ&issuer=CWAO&location=CN02

Lien au bulletin des glaces FICN02 CWIS pour la zone METAREA XVII, au sud de 75° N. :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FI&issuer=CWIS&location=CN02

Lien au bulletin de prévisions FQCN03 CWAO pour la zone METAREA XVIII, au nord de 75° N :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FQ&issuer=CWAO&location=CN03

Lien au bulletin des glaces FICN03 CWIS pour la zone METAREA XVIII, au nord de 75° N :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FI&issuer=CWIS&location=CN03

Lien au bulletin de prévisions FQCN04 CWAO pour la zone METAREA XVIII, au sud de 75° N :
http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FQ&issuer=CWAO&location=CN04

Lien au bulletin des glaces FICN04 CWIS pour la zone METAREA XVIII, au sud de 75° N:

http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FI&issuer=CWIS&location=CN04

Lien au bulletin de prévisions FQCN05 CWAO pour la partie nord-ouest de la zone METAREA IV :

http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FQ&issuer=CWAO&location=CN05

Lien au bulletin des glaces FICN05 CWIS pour la partie nord-ouest de la zone METAREA IV :

http://dd.weather.gc.ca/cgi-bin/bulletin_search.pl?product=FI&issuer=CWIS&location=CN05

5.10 SERVICE CANADIEN DES GLACES (SCG)

5.10.1 Prévisions des glaces

Les prévisions des glaces sont produites lorsqu'il y a des activités maritimes. Leur but est d'aviser les usagers des conditions des glaces incluant les avertissements des glaces qui sont en vigueur ou pourraient survenir durant la journée, la nuit et le lendemain pour les zones maritimes. Les prévisions fournissent aussi une description point par point de la lisière des glaces.

Le bulletin sur les icebergs est produit une fois par jour. Le but est de fournir une information régulière générale sur la distribution des icebergs sur la côte Est du Canada. Le bulletin donne la lisière estimée des icebergs et une estimation sur le nombre d'icebergs pour chaque zone maritime.

Tableau 5-42 - Cédule de production - bulletins des glaces format texte

Nom du bulletin	Heure d'émission	Fuseau	Région maritime
Bulletin sur les icebergs	11:00	HAE/HNE	Eaux de la côte Est
Prévisions des glaces	10:00	HAE/HNE	Ouest et centre de l'Arctique
	11:00	HAE/HNE	Hudson et Foxe
	11:00	HAE/HNE	Est et Nord de l'Arctique
	10:00	HAE/HNE	Golfe du Saint-Laurent
	10:00	HAE/HNE	Eaux Est de Terre-Neuve-et-Labrador
	12:00	HAE/HNE	Grands Lacs

Tableau 5-43 - Cédule de production - Format NAVTEX (voir la Partie 2 pour l'horaire de radiodiffusion des SCTM)

SCTM	Nom	En-tête	Heure d'émission
St John's VON	NAVTEX des glaces	FICN93 CWIS	17:50 (H), 21:50 (E) UTC
Sydney VCO	NAVTEX des glaces	FICN94 CWIS	22:10 UTC
Labrador VOK	NAVTEX des glaces	FICN95 CWIS	23:20 UTC
Iqaluit VFF	NAVTEX des glaces	*FICN36 CWIS	07:00, 19:00 UTC
Prescott VBR	NAVTEX des glaces	FICN98 CWIS	00:40, 12:40 UTC
Thunder Bay VBA	NAVTEX des glaces	FICN99 CWIS	06:00, 18:00 UTC

*Le bulletin de glace FICN36 est émis par SCTM Iqaluit depuis le 20 novembre 2013.

Tableau 5-44 - Critères d'avertissements des glaces

	Nom de l'avertissement	Critères de l'avertissement
1	Avertissement de pression des glaces	Forte pression des glaces rapportée ou prévue.
2	Avertissement de fermeture rapide de chenaux côtier	Fermeture rapide des chenaux côtiers est prévue de se produire. Les chenaux sont des corridors principalement libres des glaces, entourées de packs.
3	Avertissement spécial des glaces	Lorsqu'un dixième ou plus de glace blanchâtre ou de glace plus vieille doit faire son entrée dans des zones là où il n'y a normalement pas de glace, ou...
		Pour tout phénomène de glace inhabituel ou significatif qui présente un danger pour la navigation

5.10.2 Programme des glaces

Les prévisions des glaces sont émises selon une échelle de temps soit journalière, mensuelle ou saisonnière.

5.10.3 Rapports ou observations des glaces

Les rapports des glaces des navires ou d'autres plates-formes aériennes sont normalement transmis aux centres des SCTM pour diffusion. Ces rapports sont tous incorporés dans les cartes des glaces journalières produites par SCG.

5.10.4 Cartes des glaces

Des cartes des glaces courantes sont produites sur une base journalière. La zone de couverture de celles-ci dépend de la période de la saison et ces cartes sont normalement diffusées aux heures spécifiées au tableau ci-bas.

Une fois par semaine, le SCG produit une carte régionale des glaces. Ces cartes sont utilisées comme outil de planification plutôt que comme outil de support tactique et sont disponibles sur le site internet du SCG <http://www.ice-glaces.ec.gc.ca/> et par l'intermédiaire des canaux de communication commerciaux. Elles ne sont pas diffusées par les centres des SCTM.

5.10.5 Balises de glace

Afin de mieux suivre la dérive de la glace ou pour vérifier les modèles des glaces, le Service canadien des glaces (SCG) déploie quelques balises de glace annuellement. Tandis que la plupart des balises ne font que signaler leur position, quelques-unes d'entre elles sont munies de capteurs de la pression barométrique.

5.10.6 Radio-météo Canada

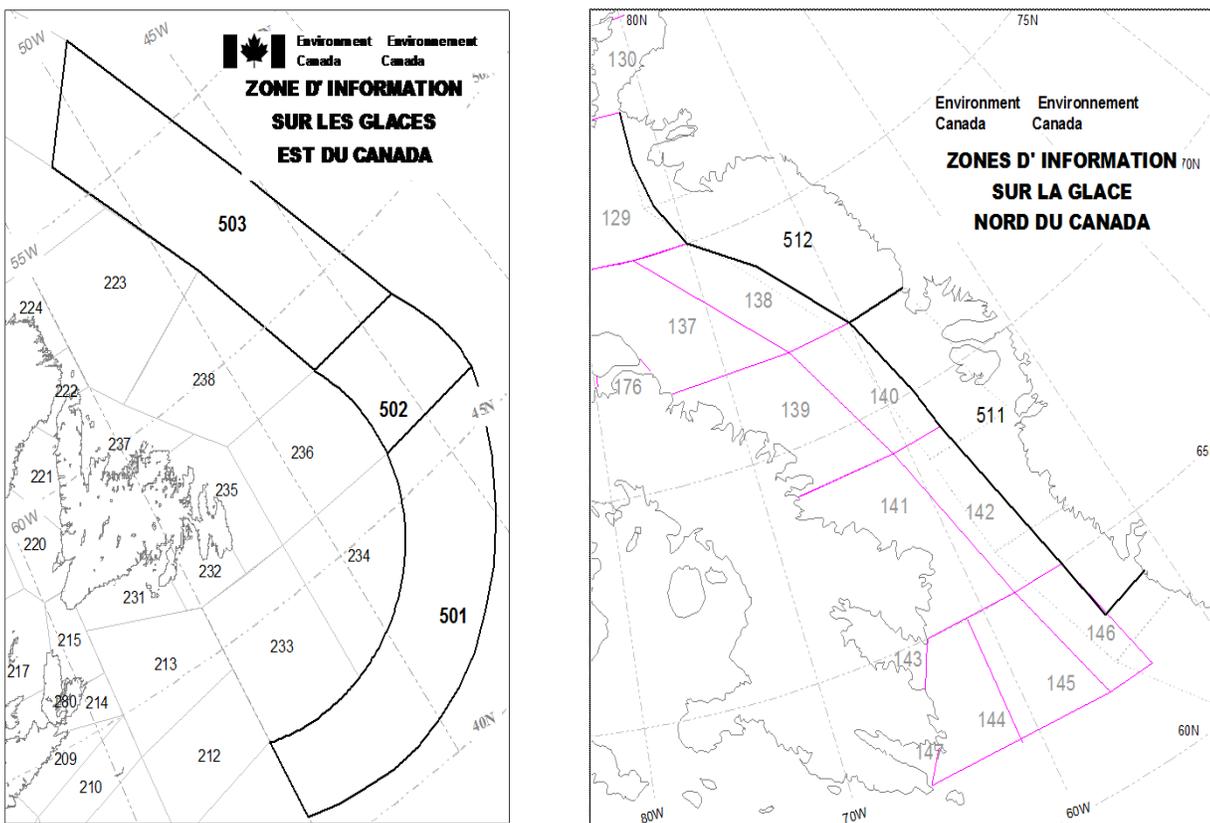
Les prévisions et les avertissements des glaces ne sont pas diffusés sur Radio-météo. Toutefois, les navigateurs qui planifient des opérations dans les zones affectées par des conditions glacielles dangereuses, peuvent obtenir des détails concernant les conditions glacielles en consultant le site internet du SCG à <http://www.ice-glaces.ec.gc.ca/> ou en contactant leur centre SCTM régional. Des informations détaillées sur les glaces peuvent aussi être obtenues auprès d'un météorologue d'Environnement Canada en utilisant le service « Météo-Conseil », 1-900 à 1-900-565-5555. Pour les utilisateurs de téléphones cellulaires et d'appels facturés sur carte de crédit, appelez 1-888-292-2222. Des frais d'utilisation s'appliquent.

5.10.7 Zones des glaces

Les zones pour lesquelles les prévisions des glaces sont disponibles sont les mêmes que pour les prévisions maritimes. En plus, des prévisions des glaces sont émises pour le lac Michigan ainsi que pour 3 zones de la côte Est (501-503).

- 501 Queue des Grands Bancs
- 502 Flamand
- 503 Mer du Labrador Sud-Est
- 541 Lac Michigan

Figure 5-5 - Zone d'information sur les glaces - Est du Canada et Nord du Canada



5.10.8 Cartes de glaces

Voici une liste des cartes des glaces disponibles pour diffusion en support aux activités maritimes. Toute carte disponible peut être transmise ou retransmise sur demande. Les heures de transmission par les SCTM apparaissent dans la PARTIE 2.

Tableau 5-45 - Liste des cartes des glaces

Carte des glaces	Site de transmission	Saison
Limite des icebergs	SCTM Sydney	Toute l'année
Golfe du Saint-Laurent	SCTM Sydney	Hiver
Eaux Nord-Est ou Est de Terre-Neuve	SCTM Sydney	Hiver
Eaux Sud-Est de Terre-Neuve	SCTM Sydney	Hiver
Côte du Labrador	SCTM Iqaluit	Été
Détroit d'Hudson	SCTM Iqaluit	Été
Baie d'Hudson Nord	SCTM Iqaluit	Été
Baie d'Hudson Sud	SCTM Iqaluit	Été
Bassin Foxe	SCTM Iqaluit	Été
Détroit de Davis	SCTM Iqaluit	Été
Baie de Baffin	SCTM Iqaluit (Resolute)	Été
Resolute et ses abords	SCTM Iqaluit (Resolute)	Été
Queen Maud	SCTM Iqaluit (Resolute)	Été
Golfe Amundsen	SCTM Iqaluit	Été
Côte de l'Alaska	SCTM Iqaluit	Été
Eureka	SCTM Iqaluit (Resolute)	*Sur demande
Chenal Parry	SCTM Iqaluit (Resolute)	*Sur demande
Détroit M'Clure	SCTM Iqaluit (Resolute)	*Sur demande
Resolute - Byam	SCTM Iqaluit (Resolute)	*Sur demande
Détroit de Béring	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Chukchi	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Nunivak	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Bassin Canada	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Alert	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Nome	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Océan Arctique	SCTM Iqaluit	*Sur demande
Pôle Nord	SCTM Iqaluit	*Sur demande

**Sur demande: Cartes des glaces pour les eaux canadiennes disponibles sur demande aux SCTM avec un avis d'au moins 5 jours.*

METOC Halifax (CFH): Le 2 septembre 2010, le service de radiodiffusion du MetOc de la flotte des Forces canadiennes (radiotélétype et radiotélécopie) a été mis en suspens. La radiodiffusion du MetOc de la flotte des Forces canadiennes peut être restaurée ou arrêtée sans avis selon les besoins opérationnels militaires. Lorsqu'on lui demande, le centre des SCTM émettra un avis à la navigation concernant la restauration ou l'arrêt de ce service. Diffusions applicables aux eaux du Nord de l'Atlantique, au nord du 35N et à l'ouest du 35W. La transmission par radiotélécopie commence par une pause de 30 secondes suivie d'un signal de 30 secondes.

Tableau 5-46 – Stations de radiotélécopie de la GCC et du MetOc de la flotte des Forces canadiennes

Nom	Indicatif d'appel	Modulation	Index de coopération	Puissance	Fréquences (kHz)	Vitesse du tambour
SCTM Iqaluit	VFF	J3C (FM)	576	1 KW	3251.1, 7708.1 (BLS)	120 T/M
METOC Halifax	CFH	J3C (FM)	576	6 KW	4271, 6496.4, 10536, 13510	120 T/M
METOC Halifax	CFH	J3C (FM)	576	10 KW	122.5	120 T/M
SCTM Sydney	VCO	J3C (FM)	576	5 KW	4416, 6915.1	

Pour une bonne réception de ces diffusions sur les récepteurs standards OMM qui utilisent 2300 Hz pour le blanc et 1500 Hz pour le noir et 1900 Hz pour la fréquence centrale, les récepteurs radio doivent être réglés sur le MODE DE BANDE LATÉRALE SUPÉRIEURE ou BLS: ajouter 1.9 aux fréquences BLS indiquées pour obtenir les fréquences MDF.

5.10.9 Diffusion par facsimilé

Avec l'autorisation de la Garde côtière canadienne, C-GCFR pourra transmettre les conditions observées via le fax satellite. Les navires doivent en faire la demande à la Garde côtière canadienne pour les recevoir.